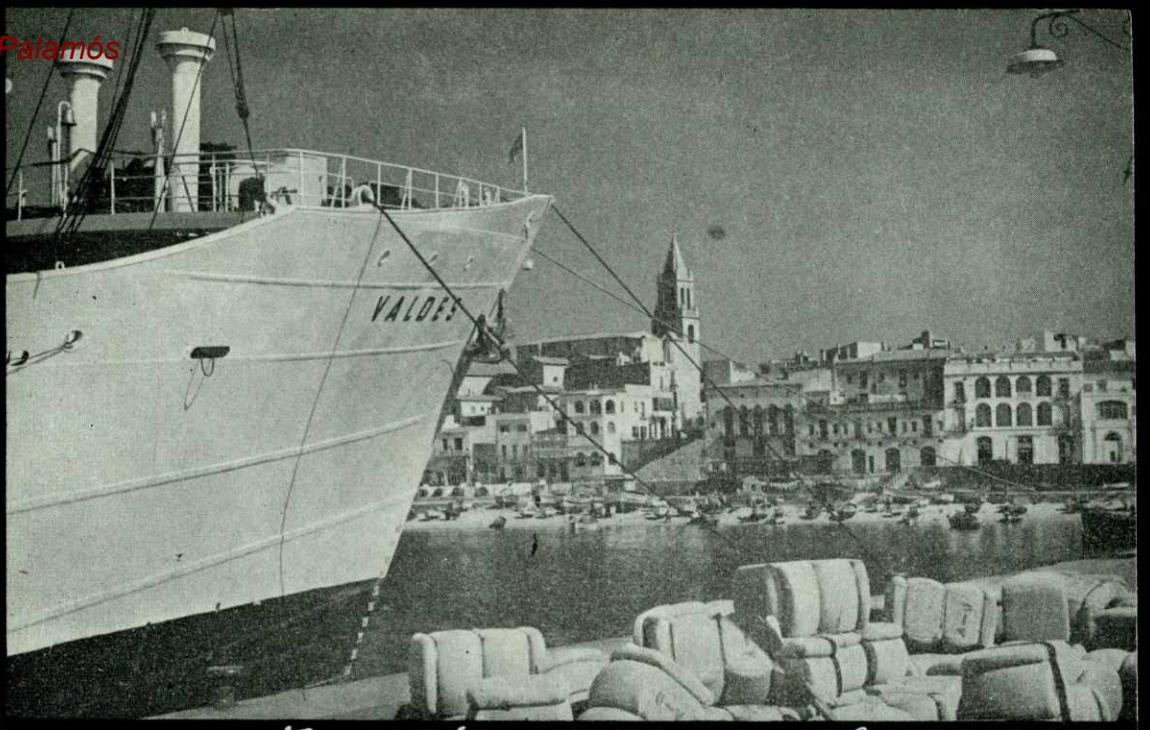
Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

PROA



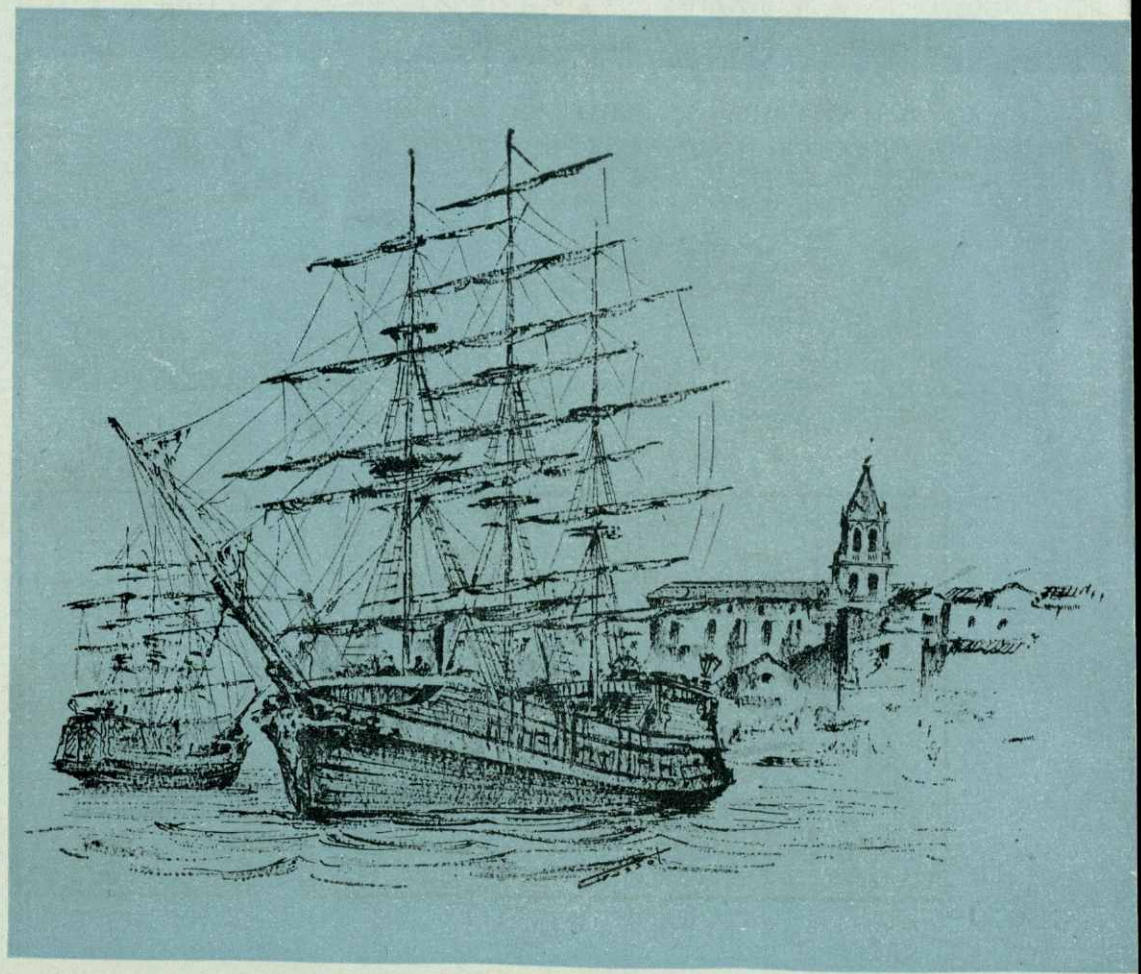
Revista Mensual
Organo de la Casa de Cultura

Palamós, Agosto 1959 - N.º 45
Depósito legal: GE 39 - 1958

EL REFUGI

Si han navegat en tempestes brueloses,
si han seguit rutes de brau batallar,
si el vent feréstec deixava l'impromptа
de sa embranzida en les veles i els pals,
quan la jornada acabava i finia
i no aguantava més lluita i atzar,
cercant repòs, s'acostaven a l'ombra
del teu port blau i del teu campanar.
Còm, els navil·lis, són, clara, la imatge
del nostre viure i del nostre penar!
La lluita brava ens malmet nervi i vena
i, entre tempestes febroses de sang,
lluitem fins caure retuts a la sorra
d'un port d'amor, per cercar-hi la pau!
I no volem altre fi que uns blans braços
perque ens lliberin de penes i danys!

J. ROVIRA

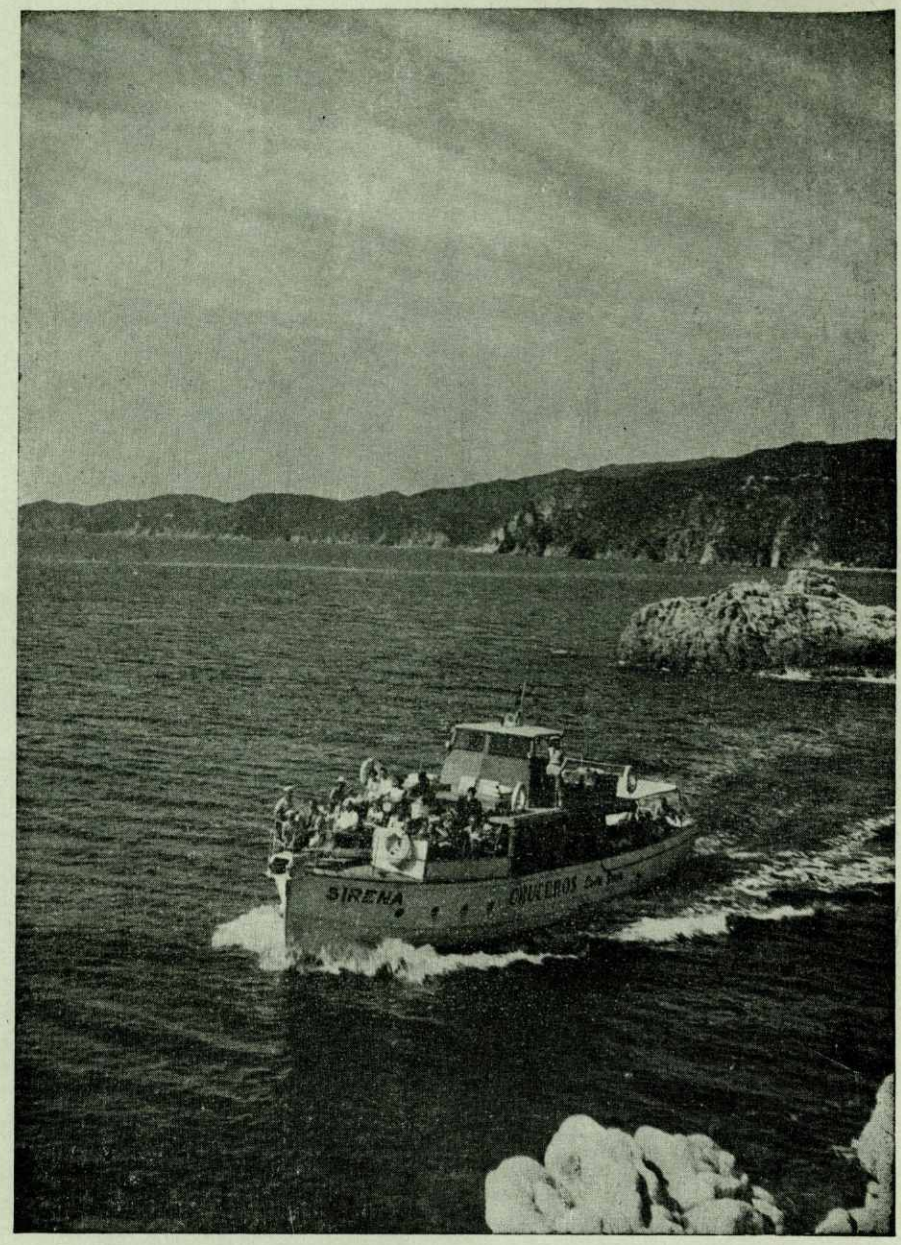


Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Cruceros Costa Brava

Excursiones
Marítimas
diarias

m/b SIRON
SIRENA
SIRGA



Construcciones
TESTAR

Calvo Sotelo, 16 PALAMÓS

Mesón
Güell
RESTAURANTE

Teléfono 112 - PALAMÓS

P-1955-08.n045 p1

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Caterina Albert i Paradís

La novellista i poetesa catalana, l'excelsa figura literària coneguda amb el seudònim de VICTOR CATALÀ, compleix noranta anys. Tot Catalunya, rendeix homenatge a la autora de SOLITUD. Tots els escriptors catalans estaran, els més, presents; els menys, hi seran d'esperit, associats a la festa que es celebrarà a la captivadora vila de L'Escala.

De l'obra literària de la gran escriptora empordanesa, anotem *Drames rurals, Ombrívoles, Marines, Caires vius, El llibre nou, El cant dels mesos* i tants d'altres coronats per l'apoteosis de SOLITUD, i al parlar d'aquesta obra direm que la primera vegada d'adjudicar-se el premi «Pastenrath» fou otorgat a SOLITUD. Además va merèixer el galardó d'ésser traduida a diverses llengües. Es un himne emocionant a la naturalesa, a l'amor, a la fe i a l'espiritualisme. El lèxic peculiar de les seves novelles, arrancat de la naturalesa vivent, és un tresor filològic tan curiós i exemplar al menys com el de Mistral, com el de Pereda.

Podem donar un auto-retrat de Caterina Albert.

"Notes biogràfiques? Que vaig nèixer a L'Escala; que m'agrada escriure des de molt joveneta; que vaig formar-me a la bona de Déu, deixant parlar a l'instint lliurement, sense mestres ni apriorismes de cap mena (per lo que no soc ni pretenc ésser més que una amateur), i que m'agrada la honrada claretat de sentiment, concepte i expressió del poble, dels clàssics i dels místics .. Això és tot lo que sé de mi".

Pot haver-hi més senzillesa, més modèstia, en aquestes frases, signes evidents del seu talent, de la seva fe, de la seva espiritualitat?

PROA recorda amb delectança la delicadesa de CATERINA ALBERT al escriure la poesia "PALAMÓS" que és un cant continuat de lloances a la nostra Vila. PROA en nom dels palamosins s'inclina davant tan honorable dama i li ret amb tot afecte el seu càlid homenatge. No pot deixar de recordar aquella estrofa de la seva poesia "PALAMÓS" que diu:

... i amb sa bellesa i son encís
Adam el fa d'un paradís ...
Oh, Palamós de Costa Brava
fill del cel blau i la mar blava. (1)

(1) La poesia completa fou publicada en el N° 31 de PROA

P-1939-08-n045-p2

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Los mejillones

Pertenecen a la familia de los lamelibranquios y su nombre es "Mytilus edulis" y en catalán son nuestros corrientes "muscles". Las especies más corrientes en nuestro litoral son el mejillón mediterráneo o "Mytilus Galloprovinciales" y el "Mytilus edulis" antes citado.

En estas líneas quiero hacer resaltar la importancia que los mejillones pueden tener como vectores de muchas enfermedades. La causa de ello es que el mejillón posee un aparato digestivo muy simple que actúa de verdadero filtro, teniendo una capacidad de filtración de agua hasta de tres a cuatro litros por hora, esto hace que si los mejillones están en aguas que contengan una gran cantidad de bacilos, especialmente tífico y paratífico que pueden vivir tiempo en el agua, al ingerir el mejillón estas aguas en gran cantidad los microbios quedan depositados en el fondo del saco que es su estómago. Diversas experiencias realizadas han demostrado millares de bacilos en los mejillones que viven junto a desembocaduras de cloacas, desagües, etc...

Modernamente han sido ideados procedimientos muy interesantes acerca del análisis o inspección de estos mariscos que siempre están a cargo del veterinario. No obstante este pequeño inconveniente y tomando estas precauciones sanitarias, el mejillón constituye como así ha sido llamado, la ostra de los pobres, pues su valor alimenticio no es despreciable, ya que tiene la siguiente composición: Nitrógeno, 9'20 %. Agua, 57'52 %. Glucógeno, 14'24 %; Cenizas, 12'30 %. Grasa, 8'32 %. Siendo 6'25 su factor de proteínas.

El cultivo de los mejillones para obtenerlos en gran cantidad, fué ideado primeramente en Francia en el siglo XIII y consistía en esencia el sistema que se llama de estacas clavadas en el fondo del mar. En España y concretamente en Barcelona, se implantó el sistema de cultivo con cuerdas, para aprovechar 20 grandes barcas que no podían servir para otra cosa. En esencia, el procedimiento consiste en tomar cuerdas de esparto embreadas, en las cuales, de trecho en trecho, hay unos hierros atravesados para que el peso de los mejillones sea más repartido. Se toma el plantío, o sea los pequeños mejillones procedentes de la selección de las cuerdas o bien de las rocas y se sujetan a las cuerdas mediante un vendaje con redes viejas por lo general. Una vez preparadas estas cuerdas, se suspenden de las barcas y se introducen dentro del agua; pasado cierto tiempo los mismos mejillones, al crecer, rompen este vendaje; entonces si están muy apiñados se aclaran y se preparan nuevas cuerdas. Precisamente esto es uno de los factores económicos que tiene más importancia para los cultivadores de mejillones. La Unión Mejillonera de Barcelona, bajo la dirección del biólogo Dr. Amengual, ha conseguido una producción standard muy elevada.

Naturalmente, parece existir ciertos secretos, por así decir que los cultivadores no estiman conveniente propagar para no ser perjudicados.

El mejillón cultivado, como todos sabemos, es de un mayor tamaño que el mejillón que crece en las rocas, a pesar de ser de la misma especie; esto se debe a que mientras el mejillón que está situado sobre las rocas tiene que elaborar una sustancia llamada "byssus", que son como unos hilitos mediante los cuales queda fuertemente adherido a las rocas hasta el punto que muchas veces parecen una misma cosa. Esto lo tiene que hacer para no ser arrastrado por las olas, así que gran parte de sus energías tiene que transformarla en elaborar ese byssus.

El mejillón cultivado está siempre en sitios abrigados generalmente puertos o diques en los que no llega el fuerte ímpetu de las olas y de este modo puede dedicar todas sus funciones en su propio crecimiento, así se explica pues su mayor tamaño.

José M.ª Aguirre Martí
Veterinario

La «Catifa»

La Catifa té avui un color cendra,
i la mar hi jeu com encantada,
sense esma de neguit, suau i tendra...
la grisó està amb ella o en mi, estimada?

P.

Tríptic

A tú...

Vora la mar, aimia,
vaig aprendre a estimar...

Per tú...

Vora la mar, Maria,
jo aprenguí a plorar...

A ell...

Vora la mar, un dia,
vaig començar a odiar...

P.

P-AMG-08.n045.p3

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Cançons populars

Comencem aquest mes a publicar un recull de cançons populars.

Recordem aquelles cançons plenes d'inspirada poesia, de fines melodies, pures com els llavis de les noies que les cantaven; pensem amb les mares joves que les entonaven quan bressolaven els seus infantons o amb els qui les taral·lejaven durant el treball per a fer més entretinguda la feina, Aquestes cançons eren tradició oral del poble, com una mena d'herència que es trametia.

Les anirem publicant sense pla preconcebut. Comencem amb la lletra de

EL MARINER

A la vora de la mar
n'hi ha una donzella
que brodava un mocador
que es per la reina.
Con n'es a mig brodar
li manca seda.
Gira'ls ulls envers la mar
veu una vela,
veu venir un galió
tot vora terra.
Ne veu venî un mariner
que una nau mena.
—Mariner, bon mariner,
que'n porteu seda?
—De quin color la voleu:
blanca o vermella?
—Vermelleta la vui jo,
que es millor seda.
Vermelleta la vui jo,
que es per la reina.
—Pugeu a dalt de la nau:
triareu d'ella.
—Ai, no! No hi puc pujar:
no tinc moneda.
Lo meu pare té les claus
de l'arquimesa.
—No quedeu per diners, no,
gentil donzella;
no quedeu per diners, no:
prou fio d'ella.—
La donzella entra a la nau:
tria la seda.
Mentres va mercadejant
la nau pren vela.
Marinê's posa a cantar
cançons novelles:
amb el cant del mariner
s'ha adormideta,
i amb el soroll de la mar
ella's desperta.
Quan ella s'ha despertat
ja no en veu terra:
la nau es en alta mar,
pel mar navega.
—Mariner, bon mariner,
torneu-me en terra,
que los aires de la mar
me'n donen pena.
—Això si que no ho faré,
que heu de ser meva:
set anys ha que vaig pel mar
per vós donzella,
cent llegües dins de la mar,
lluny de la terra.
—De tres germanes que som
sô la més bella:
l'una en porta vestit d'or.
l'altra de seda,
i jo, pobreta de mi,
de sargil negre.
L'una es casada amb un duc,
l'altra es princesa,
i jo, pobreta de mi,
sô marinera.
—No sou marinera, no,
que'n sereu reina,
que jo sô lo fill del rei
de l'Anglaterra.

R-1959-08.n045.p4

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Visita del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia

El miércoles, día 19 de agosto, visitó esta población el Excmo. señor Gobernador Civil de la provincia, don José Pagés Costart, acompañado del Secretario general del Gobierno Civil, don Lucio Herrera. Tenía la visita carácter de trabajo y obedecía al deseo del señor Gobernador de ponerse en contacto con los miembros representativos de la Villa, para conocer sobre el terreno, la labor que se ha venido desarrollando durante los últimos tiempos, informarse de las necesidades más acuciantes de Palamós para su futuro desenvolvimiento, así como de las aspiraciones de la Villa para su engrandecimiento y embellecimiento, y a la vista de todo ello, dar a conocer las directrices que han de orientar las actividades municipales.

A su llegada, a las 7 de la tarde, el señor Pagés fué recibido por el señor Alcalde y la Corporación en Pleno, asistida del señor Secretario y del señor Interventor. Después de un saludo a los presentes y de unos breves instantes de descanso, el señor Gobernador, con el señor Lucio Herrera, acompañado del señor Alcalde y de toda la Corporación, realizó un recorrido por la población, deteniéndose en una serie de lugares donde recibió las explicaciones del señor Alcalde y de los Concejales.

Particularmente fueron objeto de visita los siguientes puntos: El cauce de la Riera Aubi, donde el señor Pagés pudo apreciar la labor realizada últimamente; el Barrio y Playa de la Fosca, donde le fué explicado, sobre el terreno, el proyecto de Plan de Ordenación elaborado por el Ayuntamiento; las obras en construcción del Grupo de 200 viviendas a cargo de la Obra Sindical del Hogar; el Paseo Marítimo y especialmente el último trazo del mismo, todavía a falta de urbanización; las mejoras de iluminación llevadas a cabo en varios sectores de la población; las obras de embellecimiento llevadas a cabo en la Playa de la Catifa, etcétera.

Seguidamente el señor Gobernador, con todos sus acompañantes, se trasladó al Ayuntamiento, donde celebró un prolongado cambio de impresiones con la Corporación y dirigió unas elocuentes palabras a los presentes, resumiendo las explicaciones que se le habían dado en el curso de su recorrido por Palamós y dando a conocer al Ayuntamiento cuáles eran sus puntos de vista y aquellas orientaciones y opiniones que, a su juicio, han de contribuir a la mejor realización de la futura labor a desarrollar.

De entre las manifestaciones del señor Gobernador, como de mayor trascendencia, pueden citarse las siguientes:

El señor Pagés felicitó al Ayuntamiento y a las entidades que con él han colaborado, por la magnífica labor de defensa hecha en el cauce de la Riera Aubí, cuyos efectos positivos han podido apreciarse ya en el curso del pasado invierno. Al indicar al Ayuntamiento que esta labor debía proseguirse, el señor Gobernador hizo saber a los presentes que, cuando fueran puestos a su disposición los fondos que anualmente recibe como ayuda a la Campaña contra el paro en la provincia, haría los posibles para poner a disposición del Ayuntamiento una suma de hasta 100.000 pesetas que, sirviendo para mitigar el paro obrero existente en la comarca, pudiera destinarse íntegramente a las obras de refuerzo del cauce de la Riera Aubí.

Por lo que hace referencia a las obras de construcción del Grupo de 200 viviendas, obras en la actualidad paralizadas, el señor Gobernador hizo saber a la Corporación que tenía este asunto entre manos y que confiaba en una solución favorable del mismo, hasta el punto de que se permitía indicar a los presentes que, antes de que finalizara el año en curso, las obras estarían reemprendidas.

En cuanto al Plan de Ordenación de la Playa de la Fosca elaborado a instancias del Ayuntamiento por los técnicos municipales, hoy en estudio por la Comisión Provincial de Urbanismo, el señor Gobernador ofreció todo su apoyo para la rápida consecución del mismo. Asimismo fué dado a conocer al señor Pagés el estado en que se encuentra el Plan General de Ordenación de la Villa de Palamós, pendiente ahora de aprobación definitiva, una vez presentadas por la Corporación, de acuerdo con las entidades corporativas locales, las últimas sugerencias al mismo. El señor Gobernador aseguró al Ayuntamiento su plena colaboración para que este Plan General de Ordenación fuera definitivamente aprobado de acuerdo con las aspiraciones de Palamós y en él se introdujeran las enmiendas y modificaciones sugeridas por la Corporación Municipal encaminadas a la consecución de un Plan de Ordenación que, respetando los intereses existentes, sirviera plenamente para encauzar el futuro desarrollo urbanístico de la población.

Finalmente el señor Gobernador se extendió en una serie de consideraciones sobre la marcha económica del Ayuntamiento, dentro de la actual coyuntura de España, dando a conocer normas y directrices. En primer lugar y dentro de la marcha normal de la Hacienda municipal, a base de su Presupuesto Ordinario de Ingresos y Gastos, el señor Gobernador hizo patente a la Corporación que sin llegar a un aumento sensible de la presión fiscal, sería muy conveniente el estudio de la creación de algunos nuevos arbitrios, principal-

P-A59-08.n048.p5

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

mente el del arbitrio que grava a los solares sin edificar, etc. Además sugirió la necesidad de implantación, dado el pésimo estado en que se encuentran las fachadas de numerosos edificios de la villa, de un arbitrio con fines no fiscales sobre "fachadas en mal estado de conservación".

Ahora bien, dando por sentado que los recursos normales del Ayuntamiento, son de todo punto insuficientes para llevar a cabo las obras imprescindibles de que Palamós necesita con carácter perentorio, el señor Pagés hizo patente a la Corporación la conveniencia de la confección de un Presupuesto Extraordinario para poder llevar a cabo todas aquellas obras encaminadas a convertir a Palamós en una de las mejores poblaciones de la Costa Brava. El señor Pagés hizo observar a la Corporación que, de acuerdo con la política de austeridad económica que el Gobierno lleva a cabo, no creía que hasta finales del año 1960 existiera la posibilidad de la concesión de un empréstito del Banco de Crédito Local. Sin embargo, como sea que la tramitación de un Presupuesto Extraordinario es obra de envergadura y que requiere mucho tiempo, instruyó a la Corporación en el sentido de que inmediatamente se empezara un estudio de aquellas obras que se consideraran más necesarias y más urgentes, encargando luego a los técnicos municipales la confección de los respectivos proyectos, todo ello al objeto de tenerlo todo preparado para cuando llegara el momento oportuno y asegurando que, por parte suya y de las autoridades provinciales, este Presupuesto Extraordinario gozaría de todo su apoyo y no dudaba que Palamós habría de conseguir su aprobación, lo que vendría a resolver uno de los escollos más difíciles con que tropieza la marcha de la administración local, que es la falta de recursos económicos en cantidad suficiente ante la envergadura de las obras imprescindibles a realizar.

El señor Gobernador dedicó también unas palabras al turismo e hizo una exposición sucinta, pero muy clara e interesante, de lo que a su juicio ha de ser el organismo que ha de encauzar el futuro desarrollo turístico de la Costa Brava, abrigando la esperanza que, dentro de poco tiempo, el Gobierno irá a la creación del Patronato de la Costa Brava, cuyo funcionamiento no ha de reportar más que ventajas para todos los municipios enclavados en el litoral de la provincia.

Terminada la exposición del señor Gobernador, después de las 10 de la noche, la Corporación Municipal en pleno, obsequió al señor Pagés y al señor Herrera con una cena íntima en un céntrico hotel de la población.

Meteorología local

La característica de julio ha sido el calor, un calor excesivo y en ocasiones incluso de asfixia por la ausencia casi absoluta de brisa. El termómetro se encaramó muy fácilmente arriba de los 30° C en numerosas jornadas y a las 10 y 11 de la noche, ya iniciado el lento descenso termométrico, marcaba aún los 25° C, obligando a buscar en el paseo o en la farola el airecillo nocturno.

Este ambiente ha persistido prácticamente todo el mes, apareciendo las primeras tormentas propias del régimen caluroso. La primera y más intensa tuvo lugar a media tarde del día 14, con duración de unos 30 minutos, cayendo el agua a placer, aunque no torrencialmente. Un conato de tormenta se originó en la tarde del 24, pero no tuvo consecuencias, percibiéndose tan sólo el trueno y escampando los amenazadores nubarrones. Una tercera tormenta reapareció a media tarde del 26; al trueno, siguió ligera llovizna de media hora, quedando casi infructuoso el preliminar aviso tormentoso... El 30 fué muy nuboso y por la mañana cayó alguna llovizna.

Escaseó el Sudoeste o Lebeche pero hubo fresco "Xaloc" en los caladeros, en la noche del 27 al 28, entorpeciendo la pesca en las horas siguientes.

La presión más baja observada correspondió al día 29 por la tarde, anotándose los 752 m/m, anunciando quizás el grisáceo día 30. Por lo demás fué bastante estable, desplazándose entre los 755 y 760. No obstante, el mes se despidió con la disminución de la temperatura después de un largo período de ambiente abrasador, suavizado por las delicias del baño, como lo confirmó la densidad de bañistas y parasoles en las playas.

CIRRUS

Llàgrimes

Hi ha una perla en els teus ulls,
que està si salta o no salta,
i una rosa en cada galta,
si la culls, o no la culls...

P.

P-1959-08.n045.p6

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Un "Código Secreto" que sirve de lenguaje internacional

El Club del Código Mundial ha lanzado este nuevo juego para fomentar las relaciones de los niños

La rapidez de que gozan hoy los medios de transporte; la extensión y difusión que alcanzan en todos los países los periódicos, revistas, el cine, las emisiones de radio y televisión, han despertado en la población de todo el mundo un extraordinario deseo de saber, que se manifiesta especialmente entre la juventud.

Por otra parte, las Asociaciones estudiantiles nacionales, al relacionar a sus asociados entre sí por medio de competiciones deportivas, manifestaciones culturales o intercambios turísticos y recreativos, contribuyen eficazmente al acercamiento entre los hombres de los más diversos pueblos y preparan el camino para una mayor comprensión y conocimiento mutuo, base fundamental de una amistad duradera y firme.

Sin embargo, una gran barrera dificulta todavía, en gran parte, esta creciente vida de relación. La diversidad de idiomas, pese al gran auge que su enseñanza ha tomado en todos los países civilizados, sigue siendo una importante dificultad que impide en muchos casos una mayor relación entre los pueblos. Dificultad que se hace más aguda e insalvable precisamente para los niños y muchachos, quienes por estar en edad formativa carecen aún de los conocimientos y resortes culturales que pudieran allanar el camino de ese intercambio y relación internacionales.

Un "Código Secreto" que rompe las barreras del idioma

Arrollar estas dificultades, haciendo posible y fácil la relación entre los niños y muchachos de todos los países, es el objetivo fundamental que se ha marcado el Club del Código Mundial, una nueva organización que, fundada y dirigida por maestros, tiene su residencia en Inglaterra. Para facilitar el intercambio de información e ideas entre los niños, de edades que oscilan entre los siete y los catorce años, cualquiera que sea el país en que residan, de manera que adquieran desde pequeños tolerancia respecto a las diferencias peculiares de las naciones y respeto a las costumbres y derechos de los demás, el Club ha creado un "Código Secreto", que permite intercambiar mensajes, sin que para ello sea obstáculo alguno la diferencia de idioma. La correspondencia entre muchachos de diversas nacionalidades se hace así fácil y cómoda, al tiempo que la atrayente mecánica de la "clave', hace posible que los chicos se escriban entre sí contándose sus aficiones, su vida de hogar, de estudio, de trabajo, sus juegos, etc.

La correspondencia por "Código Secreto" tiene, por otra parte, junto a su valor práctico, una positiva atracción didáctea. El juego de la clave, con su misterioso aire de aventura, atrae y educa la imaginación de los muchachos. Al permitir que un niño de cualquier nacionalidad pueda comunicarse con otro de nacionalidad diferente con tal de que ambos sepan leer simples frases impresas en una de las cuatro lenguas universales—español, inglés, alemán y francés—, hace posible que mantengan relación personal con un país extranjero y que se aficionen al estudio de temas como la geografía y los idiomas por medio del intercambio de sellos, fotografías, postales, cromos y esos cientos de objetos infantiles que tanto gustan de poseer los muchachos y muchachas y que tanto ayudan a forjar fuertes lazos de amistad, que pueden desembocar con el paso del tiempo en un intercambio cultural de más altos vuelos y en visitas mutuas, siempre atractivas y valiosas.

Más de tres mil socios en todo el mundo

Todo este positivo y estimulante bagaje ha logrado ya que el Club del Código Mundial cuente con estimables apoyos de organizaciones juveniles y culturales, como la U. N. E. S. C. O., la Internacional Friendship League, el Empire Day Movement y el Youth of All Nations, de los Estados Unidos; al tiempo que por medio del Club, desde su fundación en Septiembre del pasado año hasta ahora, más de tres mil muchachos y muchachas de la Gran Bretaña, Europa Occidental, Estados Unidos y países de la Comunidad británica se han hecho amigos utilizando el "Código Secreto".

La utilización del "Código" es sencilla, y como a él se sujetan todos los miembros del Club, la comprensión de los mensajes no tiene ninguna dificultad. Para escribir una carta es preciso leer previamente con todo cuidado el "Código" y sus claves. En primer lugar, en el ángulo superior derecho de todas las cartas el que escribe debe poner su nombre y dirección escritas en letras mayúsculas, al igual que al final debe ponerse siempre el nombre, en mayúsculas también.

Un avance del "Código" y continuación del texto, serán publicados en el próximo número —Del Diario "Arriba"

P. 1959-08.in 045. p 7

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Rosa de los Vientos

Castelar y Victor Hugo, que eran amigos, tenían una vanidad muy propia de su época.

Un día que Castelar estaba de visita en casa del novelista francés, éste le dijo:

¿A que no acierta quién estuvo ayer en el mismo sitio donde está usted sentado?

¿Quién?

—El Shá de Persia.

Castelar hizo un gesto desdeñoso. Luego agregó con aire indiferente:

—Allá, en Madrid, yo no lo quise recibir.

✳

El tiempo es como las maletas: para aprovecharlo bien hay que llenar hasta el último espacio con objetos pequeños. *(Sir Henry Haddox)*

✳

Una señora sostenía que la mujer era más perfecta que el hombre, porque siendo la última obra que hizo Dios, era de creer que hubiese reunido en ella todas las perfecciones de las demás criaturas.

—Dios era un gran arquitecto—repuso su marido—porque después de haber concluído su obra, puso en la cúspide una veleta.

✳

En uno de sus pasos por Paris, la difundida novelista Vicky Baum escribió lo siguiente en el álbum de una admiradora:

"Si amas, perdona; si no amas, olvida".

✳

Un abogado recibe la visita de una dama, la cual, prescindiendo de todo preámbulo, le dice que quiere divorciarse.

—¿Qué razón alega?

—Infidelidad.

—¿En qué se basa la sospecha de que su marido le es infiel.

—Bueno. .—contesta la dama—.Tengo motivos para creer que él no es el padre de mi hijo

✳

El hombre al casarse, borra su pasado; la mujer, su porvenir. *(Sinclair Lewis)*

Cuando Metternich presentó a Napoleón las cartas credenciales que le acreditaban como nuevo embajador de Austria, el emperador, después de preguntarle cuantos años tenía, le dijo:

—Es usted muy joven para representar a la dinastía más antigua de Europa.

Rápidamente, Metternich respondió:

—Tengo la misma edad que Vuestra Majestad el día de Austerlitz.

✳

En este espectáculo del mundo como los viejos saben muy bien que no podrán ver lo mucho que les queda por ver a los jóvenes, se vengan haciéndoles creer que lo mejor es lo que ha pasado ya, lo que ellos han visto.

(J. Benavente)

✳

El locutor de un programa de concurso para aficionados de la radio, estaba hablando de modas femeninas con un señor de edad madura.

—Supongo —le dijo—, que usted recordará las *cinturas de avispa*.

—¡Qué si las recuerdo! —bufó el caballero—. ¡Una de ésas fué la que me picó!

✳

La hermosura que se acompaña con la honestidad es hermosura, y la que no, no es más que un buen parecer.

(Cervantes)

✳

El joven entró con su prometida en una joyería. Su mirada se fijó en un magnífico brillante.

—¿Cuál es el precio de este diamante?

—Cien mil francos.

El hace un movimiento de retroceso y lanza un silbido. Después señala otra piedra.

—¿Y ésta?

—Esta —responde el joyero con una sonrisa—, dos... silbidos.

✳

Las ideas patinan en las calvas y caen en la nuca.

Iba al museo para respirar paisajes.

Toda la noche golpeó el viento de la duda la ventana del corazón.

El hombre solitario sombrea más la noche.

Era el falso Don Juan que solo triunfaba sobre las cortas de vista.

Se teme más la mirada del sordo que el oído del escuchón. *(Ramón Gómez de la Serna)*

P-1959-08.n015.p8

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

El ser humano

El ser humano, rey de la creación, dispone de medios a su alcance para dominar todo o gran parte de lo que la Divina Gracia le ha rodeado. El ser humano, mezcla de cuerpo y espíritu, es la imagen de la pura perfección.

Estudiando cada una de sus partes, sin profundizar mucho en la materia, vemos que todo responde como una máquina perfectísima en que cada una de sus partes conduce al bien del todo.

El cuerpo del hombre, formado de infinidad de partes, es una unidad.

Si repasamos mentalmente cualquiera de las funciones de uno de sus aparatos, por ejemplo el digestivo, vemos que aquellos alimentos que ingerimos van siendo transformados en otros productos que no tienen nada que ver con los ingeridos y que sirven para alimentar todas las partes de nuestro organismo por más insignificantes y lejanas que se sitúen.

También si nos fijamos en la respiración, observamos que el oxígeno que en cada momento extraemos del ambiente, se mezcla con la sangre y se reparte uniformemente por todo nuestro cuerpo depositándose principalmente en los lugares que más es requerido.

Es decir, que en cuanto a materia el cuerpo humano es la perfección suma, la traducción palpable de la gran obra del Creador.

Pero no es esto todo lo que encierra el ser humano Hay algo que vamos a tratar y que tiene quizá más valor que el cuerpo mismo en cuanto a perfección: son los sentimientos del ser humano, la parte espiritual.

El hombre piensa, es capaz de resolver los más complicados problemas, de aprender idiomas, de dialogar, de querer, de amar...

Todo ello pertenece exclusivamente al ser humano.

El animal tiene un cuerpo con las mismas perfecciones que el nuestro, pero no posee nada más; en él no hay parte espiritual.

El hombre posee sentimientos, siente las penas y alegrías en el mundo en que vive. Es capaz de sentir y de amar, de vivir al compás de los estímulos que le rodean...

Esta parte sensitiva, de sentimiento del ser humano, está más desarrollada en la mujer que en el hombre.

Porque la mujer está creada para amar; es el bálsamo de la vida humana; está llena de sentimientos de amor y de ternura; siente más que el hombre la compasión y también tiene más capacidad para amar que el hombre.

Este caudal de amor lo lleva la mujer desde que nace. No se manifiesta en los primeros años, pero después, cuando encuentra a la persona amada, aboca este caudal y vive el resto de su existencia cultivando, como el mejor de los jardineros, este rosal de su amor Llega la maternidad, que es el fruto viviente de su amor, y la mujer se siente feliz porque ha cumplido la misión que le estaba encomendada y para la cual ha sido creada.

¡Oh dulce sensibilidad que bañas con suave y perfumado bálsamo las angustias y pesares de la vida humana!

J. GALÍ BOSCH

Campaña en favor del retorno de obras de valor artístico o antiguo, que por diferentes causas fueron depositadas en los Museos Provinciales.

I - El Cáliz de estilo Renacimiento

Este cáliz es de plata dorada estilo renacimiento, en el cual se destacan primorosos trabajos en relieve, como son cabezas de ángeles de diferentes formas y tamaños, diversas frutas y plantas, sátiros sosteniendo con las espaldas la copa del mismo, misterios de la Pasión de Jesucristo y los cuatro Evangelistas.

En la parte interior de su pie se lee la siguiente inscripción: "Este cáliz es del Padre Antonio Hermosique, clérigo natural de la villa de Palamós, 1574". Su patena es singular; tal vez no exista de ella otro ejemplar parecido. En ella están esculpidos de relieve los doce apóstoles, con sus peculiares distintivos y la figura de Jesús, dentro un medallón formado con diversas frutas y terminando cada uno con una cabeza de ángel. En el centro de la patena, formando una hostia, está figurada la cruz y la ciudad de Jerusalén.

Velando por la seguridad de esta obra artística tan admirada, el Museo Diocesano, solicitó de esta Parroquia, tuviera a bien concederlo en custodia, en el bien entendido de que en todas cuantas ocasiones quisiera el Rdo. Cura Párroco exhibirlo o usarlo muy gustosamente el Museo Diocesano lo cedería.

PROA, en nombre de los intereses genuinamente palamosense, con todo respeto solicita del señor Conservador del Museo Diocesano la devolución a esta Parroquia de tan valuosa obra de orfebrería, que será debidamente custodiada, agradeciéndole el interés y celo que han demostrado en su vigilancia.

P-1959-08.n043 p9

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Facècies d'uns infants

II

Els ous

Serien prop de les cinc de la tarda d'un bon dia de setembre, arribats de l'escola, que portant cada un dels quatre germans dues llesques de pà sucades amb tomàquet, es llençaren al carrer a jugar com acostumaven cada dia. Un solar bastant gran que seguia a continuació del carrer on vivien, era el seu camp d'operacions. El carrer, acabada l'edificació a banda i banda, travessava aquest solar, a l'esquerra del qual, pla com la mà, estava poblat de clapades d'herbes que vivien migradament en mig del sorral. Apart d'aquest. a mà dreta del camí, amb desnivell pronunciat quedava l'altre tros del solar en el qual hi campejaven. apart de l'herba, una bona quantitat d'alts i baixos i clots que semblaven embuts, com si hagués estat un autèntic camp de batalla. Aquesta part del solar era el lloc preferit dels quatre germans i alguns veïns de la seva mateixa edat que s'aplegaven dels carrers colindants. Al final hi travessava una carretera a l'altra banda de la qual, amb tanca de xiprers s'hi estenien llargs camps de cultiu. El camí que travessava el solar, era la drecera que algunes pageses seguien de pas cap a les hortes dels camps, quan anaven i venien del mercat a vendre els seus productes els matins de cada dia; i al tard, els veïns d'aquell barri també hi passaven quan a les hortes a proveir-se de verdures i altres fruits de la terra anaven, per trobar-los més aprop que al mercat.

Aquell dia, després del berenar, començaren els jocs tota la quitxalla que s'havia aplegat allí. Uns jugaven a pilota, altres jugaven als clots fent barraques que cobrien de brossa, o fortins, com ells els anomenaven, en els que situats en dos grups es feien la guerra tirant-se grapats d'herbes i algun que altre roc que esquivaven meravellosament. Ja no cal dir que entre aquests últims es trobaven l'Angela i els seus germans.

—Eh! vosaltres, prou! No tireu més! — cridà l'Angela als del davant.

Tots s'aplegaren en un grup. Després d'un canvi d'impresions decidiren fer una barraca més grossa sota el camí.

Començaren a moure sorra i més sorra, gratant per dessota del camí; uns per un costat i altres per l'altre fins que es trobaren al bell mig. Tant grataren que la crosta superior quedà molt reduïda, tant poc gruix hi havia quedat que s'aguantava de miracle. Tots ficats dessota, poc podien imaginar-se el què podia resultar-ne d'aquell túnel que a ells els semblà meravellós.

Quan allà dessota començà a ésser fosc com una gola de llop, anaren sortint i començaren a desfilar cap a llurs cases. Allà quedà aquell túnel sota el camí...

Al matí següent, una pagesa de les hortes sortia carregada amb un cistell de verdura sota un braç i un cistell d'ous sota l'altre, caminant tot lentament cap al mercat. Tot de cop trobà a faltar la terra sota els seus peus. S'enfonsà la feble crosta del túnel que havien fet els vailets el dia abans i quedà el clot fins a l'altura del pit. La seva cara, vermella com un tomàquet, manifestava una gran indignació. Els cistells li fugiren dels braços i s'escamparen la verdura i els ous sobre el camí.

De quatre grapes va sortir la pagesa del clot, plena de sorra, tota empastifada i maleïnt aquella broma estúpida i poca-solta.

—De poc que em trenco una cama. Aquesta mainada...

Agafà els cistells, hi posà novament la verdura, recollí els pocs ous que havien quedat sencers i s'entornà cap a l'horta.

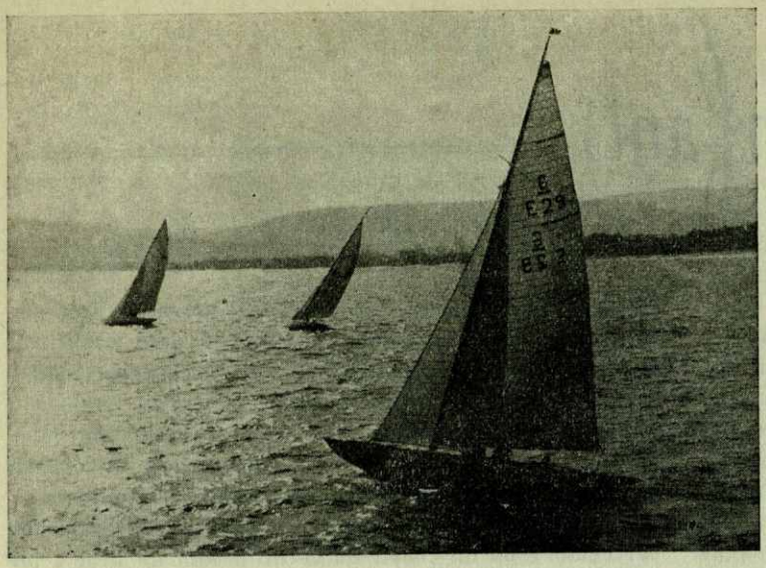
I allí quedaren una bona quantitat d'ous com a testimoni mut de la facècia, convertits en una gran truita...

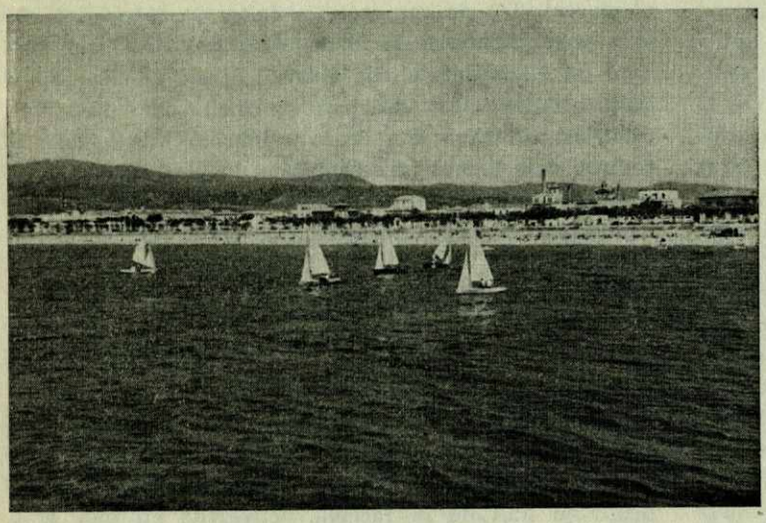
J. GRASSOT

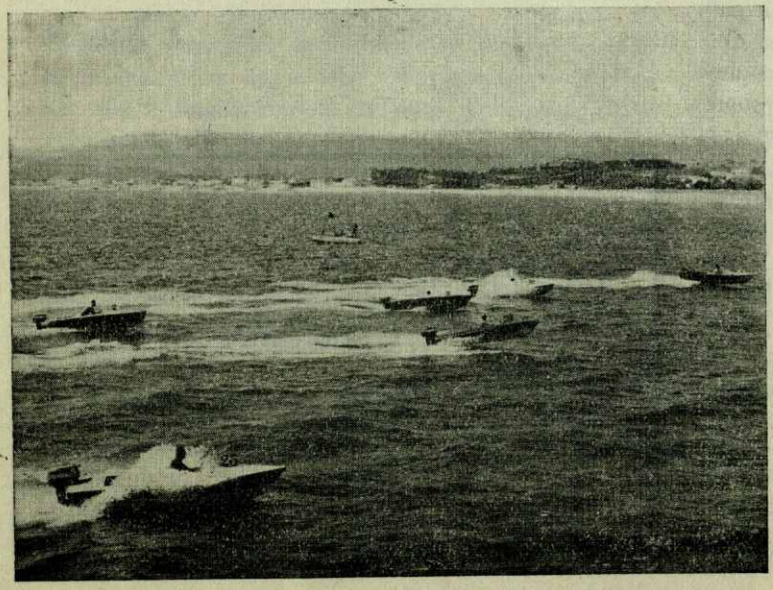
IMPRENTA
Grassot
Londres, 48 - PALAMÓS
Teléfono 24

R-1959-08.n045.p10

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós







14, 15 y 16 de Agosto de 1959

Cuando en 1957 se improvisaron unos Festivales Náuticos en Palamós como resultado de unos primeros contactos entre el Real Club Marítimo de Barcelona y un grupo de aficionados locales, no nos atrevimos a presentarlos como «primeros» Festivales. Existía, en efecto, el peligro de que el entusiasmo inicial se diluyese, como tan a menudo ocurre con estas cosas, y de que aquella manifestación de deporte núutico se quedase en «única». Mas no ha sido asi: tuvo su continuación en 1958, ya con un animoso «II» antepuesto al título. Esa segunda manifestación coincidió con el nacimiento del CLUB NAUTICO COSTA BRAVA, constituído por aquel núcleo de aficionados al que se agregaron, apoyándolo, la mayoría de los residentes veraniegos de Palamós y sus cercanías poseedores de embarcaciones de recreo. Este año ha tenido lugar la tercera edición de los Festivales Náuticos con la colaboración del Real Club Marítimo de Barcelona y el Club Náutico de Arenys de Mar y bajo la organización del Club Náutico Costa Brava de Palamós, este último actuando ya como entidad constituída, inscrita en la Federación Nacional de Clubs Náuticos y en plena primera etapa de realizaciones.

* * *

Según se anunció ya en el número anterior de PROA, el programa de regatas comprendía:

1 - III Trofeo "Costa Brava" para yates 6m. F.I.

En tres pruebas: Barcelona-Arenys, Arenys Palamós y prueba al triángulo en la Bahía de Palamós.

2 - III Trofeo "Palamós" para yates clase Snipe

En tres pruebas sobre un recorrido triangular a dos vueltas cada prueba.

3 - III Trofeo "Bajo Ampurdán" para Outboards tipo turismo.

Una prueba sobre un recorrido triangular a tres mangas de diez vueltas cada una.

4 - Regata Arenys de Mar - Palamós para yates-crucero.

a) A vela. b) A motor.

P-1959-08, n 045 p11

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

III Festivales Náuticos de Palamós

El tiempo en Palamós fué bonancible, con vientos flojos del NE. que rolaron por la tarde al S. y SW. sin ganar fuerza. Hubiera sido de desear más viento para las regatas a vela si se atiende a su espectacularidad, pero por otra parte conviene tener en cuenta que los vientos débilea requieren una pericia más refinada para sacar el mayor rendimiento posible al barco, y en este aspecto la regata ofrece un indudable interés... para el espectador entendido, claro. En el caso de las canoas rápidas, en cambio, el tranquilo estado de la mar permitió a los pilotos apretar a fondo el acelerador y pedir el máximo esfuerzo a los motores.

El domingo día 16 tuvo lugar en uno de los salones del Casino El Puerto el acto del reparto de premios, presidido por el Sr. Ayudante Militar de Marina de Palamós.

El Club Náutico Costa Brava nos ruega hacer público su reconocimiento al Magnífico Ayuntamiento de Palamós y a todas las personas y entidades que con su generoso apoyo han hecho posible la celebración de los **III Festivales Náuticos de Palamós,** una manifestación deportiva que realza el prestigio marinero de nuestra Villa ante millares de forasteros de las más diversas nacionalidades.

RESULTADOS

Clasificación	Yate	Club	Patrón	Trofeo
	Yates 6 m. F. I.			
1.º	Ascata	RCMB	Sr. Amat	III Trofeo Costa Brava
2.º	Chindor	RCMB	Sr. Fradera	Copa Cruceros Costa Brava
3.º	Acacia	RCMB	Sr. Cuyás	Copa RCMB
4.º	Racha	RCMB		
	Clase Snipe - Categoría A.			
1.º	Aracuan IV	RCMB	Sr. Pi	III Trofeo Palamós
2.º	Suavísimo	CNM	Sr. Rodriguez	Copa Cámara C. I. y N.
3.º	Iquique II	RCMB	Sr. Marín	Copa Junta Local de Turismo
4.º	Naiguata	RCMB		
	Categoría B			
1.º	Yodo II	CNCB	Sr. Cahuzac	Copa Hotel Stella Maris
2.º	San Judas	RCMB		
3.º	Loly IV	RCMB		
	Grupo Especial			
1.º	Mary Carmen	RCMB	Sr. Mauri	Copa Hotel Garbí
2.º	Titus			
3.º	Jaleo			

Outboards

Piloto	Categoría	Clasificación	Trofeo
Sr. Usandizaga	A (sup. a 35 HP.)	Vencedor absoluto	Trofeo Bajo Ampurdán
Sr. Aviñó	B (35 HP.)	1.º Categoría B	Copa Hotel Trias
Sr. Alonso	C (25-30 HP.)	1.º Categoría C	Copa Hotel Marina

Participaron en esta regata siete embarcaciones.

Yates crucero

Yate	Club	Patrón	Trofeo
Alitán (vela)	CNAM	Sr. Montal	Copa Hotel Cervantes
N.Sra. de Lourdes (motor)	CNAM	Sr. Albera	Copa Gráficas Gubert

P-1959-08.n045.p12

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Bahía

El Puerto en Julio

Lgda.	Clase	Bandera	Nombre	Descarga	Destino	Procedencia	Salida	Carga
1	Mv	Española	Cala Engosauba	fardos	Sevilla	San Feliu	1	General
1	»	»	Trinidad Concepción	tránsito	Barcelona	Palma	2	Traviesas
3	Mn	Inglesa	Velázquez	»	San Feliu	Valencia	3	Mnfdos.
6	Vpr	Española	Condesito	»	Tarragona	Marsella	6	»
9	Mv	»	Corazón de Jesús	lastre	»	Barcelona	9	»
11	»	»	Francisca Cánovas	asfalto	Valencia	Valencia	11	Lastre
11	Vpr	»	Condesado	tránsito	Barcelona	Marsella	11	Mnfdos.
12	Mn	»	Aventina Furné	fardos	Algeciras	Barcelona	13	Lastre
14	»	Alemana	Klosterfau	tránsito	San Feliu	Cartagena	14	Mnfdos. - Azjos.
14	»	Inglesa	Valdés	»	»	Tarragona	15	» - Champ.
16	Mv	Española	Cala Tuent	fardos	Algeciras	Palma	16	General
17	Mn	Holandesa	Marín	lastre	Livorno	Kirkaldi	21	Desperdicio
18	»	Polaca	Gdansk	tránsito	Génova	Tarragona	19	Desp. - Maquin.
21	Mv	Española	Nuevo Corazón	lastre	Barcelona	Barcelona	22	Mnfdos.
21	Mn	»	Maribel Riva	fardos	San Feliu	Blanes	23	Tránsito
26	Vpr	»	Condesado	tránsito	Tarragona	Marsella	26	Mnfdos. - Vinos
27	Mn	»	Cala Figuera	»	Ceuta	Génova	28	Refugo
29	»	»	María Mercedes	fardos	Huelva	San Feliu	29	Tránsito
29	»	Sueca	Stig Gorthon	tránsito	Alicante	Génova	30	Mfdos. ª / t. Bid.
29	»	Inglesa	Velázquez	»	Barcelona	Valencia	30	» Azjos.
31	Mv	Española	M. J. Masiques	»	San Feliu	Barcelona	31	» »

Apreciable actividad comercial la de julio en nuestro puerto, como puede juzgarse por los cuatro buques despachados para Inglaterra, otro para el Mar del Norte, uno para el Báltico y otro para el Brasil, amén del pequeño tráfico de transbordo.

Sin poder explicarlo, nos parece que no nos han visitado demasiados yates de recreo; sin embargo, se ha instalado ante el Salvamento de Náufragos, una pasarela-embarcación de cierta solidez donde poder amarrar las pequeñas embarcaciones de esta clase, especialmente las veloces motoras denominadas "rayas", cuyos propietarios, en número crecido, han solicitado una plaza de amarre, lo cual ya asegura un ingreso económico base para el futuro y naciente Club Náutico local. Por otra parte, y también en el terreno del recreo marítimo, "Cruceros Costa Brava" ha reforzado sus servicios, fletando la nueva embarcación "Mercedes".

Parece que las obras de pavimentación, dentro de su lentitud, adquieren un mejor ritmo; empieza a verse un notable tramo de acera en la alineación Norte, ahora desde el arranque del muelle. Confiemos en la buena diligencia de Avelino y sus hombres, y esperemos que a fines de esptiembre estará terminada la acera, y montado el carril interior de la grúa en toda la alineación de referencia.

Después de la "Blanca", ha llegado un nuevo pesquero de arrastre construído en Ametlla de Mar y para el armador Juan Pastor. El casco de moderna construcción está siendo equipado y, según parece, el pesquero se llamará "Gacela".

CRONISTA

Fonda MARINA

Teléfono 137 **PALAMÓS**

P. 1959 - 08. n045. p13

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Nuestra danza la Sardana

Hace unos días vi pintada en la carrocería de un coche, un Citroën ligero por más señas, a ambos lados del mismo y en su parte trasera, una sardana en primer término, donde al fondo se veía un mar tranquilo e inmensamente azul que, indudablemente, correspondía a un trozo de nuestro poético Mediterráneo. Aquella sardana aparecía allí, como si dijéramos, en dos formas distintas de ella misma, o sea: "en els curts i en els llargs". No obstante, tanto en una como en otra, la danza era bailada conservando siempre los brazos en alto, a la misma altura del pecho. Ante esto no me sorprendí, pensando que el vehículo sería de un ampurdanés. Sin embargo, cuando el automóvil hubo cruzado ante mí, sí puedo decir que sentí sorpresa primero y admiración después, porque el coche era belga. Sus ocupantes, suponiendo que vinieran directamente a España, habían atravesado media Europa mostrando al mundo nuestra danza llena de simpatía y fraternidad, con su belleza más casta y su más pura tradicionalidad. Pensé que aquellas personas no haría mucho tiempo que conocerían el Ampurdán, y no obstante desde el principio habían empezado por hacer las cosas bien, aceptando nuestra danza tal y como nos la legaron nuestros antepasados.

Tengo noticias de que la sardana — que hasta a principios de siglo había sido patrimonio exclusivo del Ampurdán — no se baila ya solamente en Cataluña, sino en muchos sitios de España (no con cobla, pero no deja de ser sardana) y del extranjero, incluyendo a algunos países de las antípodas, donde ha sido introducida por muchos ampurdaneses en su emigración. Sin embargo, la sardana no se baila igual en todos los sitios, y donde más se ve esto es precisamente en España y por más señas Cataluña, dejando aparte nuestra provincia. Ha habido pues quienes la han adulterado y que sepamos no ha sido ningún gerundense. Quienes lo hicieron, amparándose en absurdos y equívocos conocimientos de historia, llegaron a publicar incluso escritos falseando la integridad y pureza de nuestra danza. Y esto es ridículo, porque a nosotros, ampurdaneses, no hay forastero que pueda explicarnos cómo se baila la sardana. Pero aún es más inaceptable que haya personas que hayan salido en defensa de los primeros, cuando no pueden ampararse en nada firme ni verdadero; renunciando a nuestra auténtica e indiscutible tradición sardanista de tantísimos años y aceptando estas absurdas innovaciones arbitrarias, dictadas por los hijos de aquellas personas a quienes nuestros abuelos — no hace ningún siglo — les enseñaron lo qué eran sardanas. Ante el ataque de los innovadores, por no decir otra cosa, ya que incluso llegaron a dudar de la prioridad de la sardana en el Ampurdán, reaccionaron los ampurdaneses. Se entabló una polémica en muchos periódicos y revistas, y aún después de varios años los equivocados no han querido reconocer su error.

El coche belga que vi el otro día, me hizo pensar que esa lucha se acabará pronto. De fuera, como ha ocurrido en tantas otras cosas, vendrá la solución. Cuando los falseadores se vean ridiculizados, entonces claudicarán; porque pienso que en breve, sino materialmente, espiritualmente, los habitantes de muchos pueblos se darán las manos, para, con los pies ágiles, los brazos en alto y sacando el pecho, bailar una sardana, que no necesitará de idiomas para comprenderse, alrededor de la Tierra. Nosotros, los del Ampurdán, para cuando esto llegue, sentiremos tan sólo que nuestros hermanos hayan hecho el ridículo en algo tan tonto, como ha sido el pretender adulterar la auténtica sardana; la danza cordial, simpática, fraterna, única, de encanto indescriptible, que tiene un no sé qué de ternura que acaricia la sensibilidad, llegando hasta lo más profundo del alma.

Calor y las primeras tormentas de verano.

JUAN SURROCA

PROA se vende en los establecimientos siguientes:

Librería Plaja - Librería Cervantes
Librería Vidal - Oficina Turismo
Estanco de Manuel Soler

P-1959-08.n045.p14

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

HOCKEY

Fase Final del Campeonato Provincial

Palamós en poco tiempo se ha colocado entre las poblaciones de esta provincia con más adeptos del hockey sobre patines. La brillante actuación de su equipo, en la fase previa del Campeonato Provincial y el defile por su pista de los potentes conjuntos del Coma y Cros y Gerona C. de H., con sus excelentes jugadores, han hecho que la afición a este deporte tomara un gran incremento en dicha población de la Costa Brava, y que cada día fueran más los espectadores que atraídos por la belleza y espectacularidad del mismo acudieran a presenciar los encuentros.

Respondió la afición como se esperaba y una gran expectación reinaba en Palamós para presenciar los encuentros que enfrentaban a los dos primeros equipos clasificados en cada grupo de la fase previa.

A las seis de la tarde salieron a la pista los equipos del Coma y Cros «A», vencedor del primer grupo en el Campeonato Provincial y el de Massanet, clasificado en el segundo lugar del grupo II, para disputar la primera semifinal. Venció de manera clara el equipo de Salt. Los de Massanet pese a su entusiasmo se vieron desbordados por los del Coma y Cros y se entregaron desde un principio.

A continuación y entre los aplausos del numeroso público empezó el encuentro que debía dar el otro finalista, entre el Coma y Cros «B» y el equipo local.

La primera parte del partido fué muy vistosa y bien jugada por ambos cincos. Los locales, animados por su público, ponían en jaque la puerta defendida por el saltense García-Ramos En el segundo tiempo, y no obstante su entusiasmo el equipo de Palamós hubo que inclinarse ante la mejor clase del equipo del Coma y Cros.

La jornada de la tarde fué presenciada por el Presidente de la Federación Catalana de Patinaje Sr Puigvert, que acompeñado se tu distinguida esposa se desplazó desde Barcelona, para corresponder a la invitación del Comité organizador del Campeonato.

Por la noche a las 11, y con la pista llena de público, empezó el encuentro de consolación, entrs los equipos del Massanet y Palamós. Este partido defraudó a la afición local. Esperaba el triunfo de los suyos. Los del Palamós que en el encuentro de la tarde se empleáron muy a fondo, se encontraron frente a un equipo, que quizás con acierto, había ya esperado este encuentro para adjudicarse la copa de consolación, puesto que en el de la tarde, se entregaron sin presentar fuerte resistencia. Esta fué la causa de que se impusieran a los propietarios de la pista y los vencieran.

Dirigió este partido muy acertadamente el señor Gruartmoner.

Terminado este partido saltaron a la pista los dos equipos de la U. D. Coma y Cros, para disputar la final.

Este encuentro final será recordado durante mucho tiempo por los aficionados que lo presenciamos. Vencieron los del equipo «A» como podían haber ganado los del »B», ya que ambos conjuntos se hicieron merecedores del triunfo Mejor el primer tiempo de los vencedores y gran reaceión de los capitaneados por Ferrer en el segundo que lograron en poco tiempo marcar varios goles y perder sólo por la mínima diferencia de 8 a 7.

El arbitraje de Gruartmoner impecable.

Al finalizar el encuentro todos los equipos se alinearon en la Pista siéndoles entregados los trofeos conquistados por el señor Alcalce y Jefe Local del Movimiento y el señor Bosch, representante del Delegado del Frente de Juventudes de esta provincia, los cuales presenciaron esta gran final, acompañados del Presidente del Palamós S. C., del señor Siqués, que lo es del U. D. Coma y Cros y del Jefe del Servicio de Educación Física del Frente de Juventudes, Mateo Pell Solé.

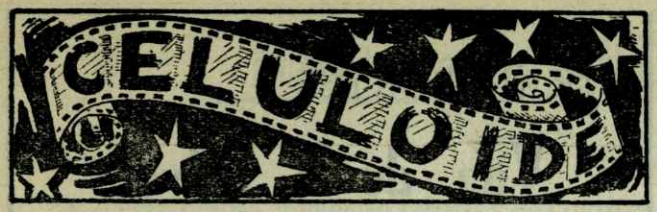
Y este fué el digno colofón a un festival hockeystico que satisfizo plenamente a la incipiente pero ya entendida afición local que no regateó su aplauso al vencedor aunque demostrara su descontento por el desacertado encuentro de sus representantes en la fase de consolación.

Sinceramente creemos que festivales como el que dejamos narrados sirven para propagar un deporte. Y si se sigue por el camino emprendido en otros deportes surgirán en la provincia y ello debido a la magnífica labor de difusión que el Departamento de Educación Física de la Delegación de Juventudes está haciendo, pues si se cuidan con el esmero de éste el éxito está asegurado. Prueba de cuanto hablamos la tenemos en la efusiva felicitación que los organizadores recibieron del señor Puigvert, Presidente del Organismo nacional, el cual se mostró muy complacido por la agradable velada que había presenciado. Ello, naturalmente, ha de servir de estímulo y orgullo a los felicitados.

De "Los Sitios"

P. 1959-08. n 045. p 15

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós



Julio en la pantalla

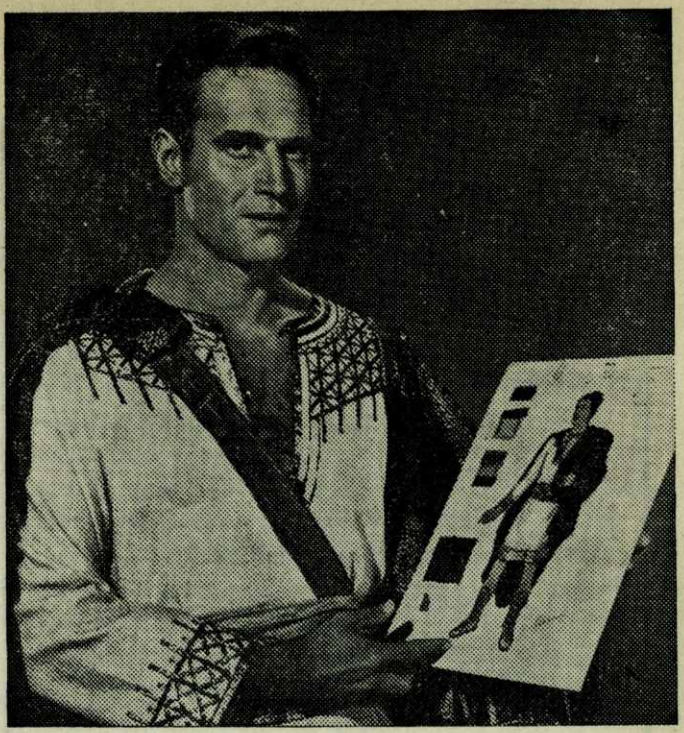
Durante este mes de julio quince han sido las películas estrenadas en nuestras pantallas, destacándose entre ellas las que vamos a citar a continuación:

Una magnífica comedia de corte moderno, con un argumento interesante y hábil dirección a cargo de Jean Negulesco, es la que se nos presentó con el título de *El mundo es de las mujeres*. Deliciosa historia de tres bellas esposas, llegadas a Nueva York con sus respectivos maridos, uno de los cuales tiene que lograr el puesto de director de una industria importante. Son las esposas Arlhene Dahl, June Allyson y Lauren Bacall, y los maridos Van Heflin, Cornel Wilde y Fred Mac Murray, y el hombre en cuyas manos está el dar este cargo es Clifton Webb, formando un gran reparto de intérpretes de verdadera calidad pocas veces visto en la pantalla.

Ha sido rodada en España por productores norteamericanos una cinta que pretende narrarnos episodios de nuestra Guerra de la Independencia. A pesar de haber sido realizada con los grandes medios de que disponen y de que sus intérpretes son actores de la categoría de Cary Grant, Frank Sinatra y Sofía Loren, *Orgullo y Pasión* no nos acaba de convencer, sin duda porque encontramos desplazados a unos y otros en su intento y porque estos episodios se reducen al traslado de un gigantesco cañón — verdadero protagonista de la película —, de una a otra frontera.

Con el título de *Mi desconfiada esposa*, se nos presentó otra de las más graciosas comedias del cinema norteamericano. A costa de los conflictos conyugales del matrimonio Hagen — una mujer celosa y desconfiada y un marido guapo y con cierto historial galante —, pasamos cerca de dos horas de diversión y regocijo. Son los intérpretes de esta singular pareja Gregory Peck y Lauren Bacall, desbordantes de gracia y naturalidad, dirigidos por Vincente Minnelli con incuestionable acierto.

El actor europeo Curd Jurgens ha entrado a formar parte del elenco de Hollywood y acaba de aparecer en la comedia de enredo *La pícara edad*, al lado de la simpática Debbie Reynolds y el nuevo galán John Saxon. Cinta con pocas pretensiones pero que, sin embargo, consigue hacernos pasar unos momentos agradables.



Modas Romanas

CHARLTON HESTON, comprueba el dibujo que sirvió de modelo para el atuendo que viste en su caracterización de BEN-HUR, en el gigantesco film del mismo título, producción Metro Golnwyn Mayer, dirigida por William Wyler y realizada totalmente en Roma.

La vida del famoso pianista americano Eddy Duchin es otra de las películas de carácter biográfico que nos han llegado de Norteamérica. *Eddy Duchin* es una película simpática, de corte sentimental y melodramático, en la que Tyrone Power nos ofreció una de las más intensas y admirables creaciones de su carrera artística. La interpretación femenina corre a cargo de Kim Novak, bonita y expresiva, y Victoria Shaw, a quien vemos por primera vez. Cuenta además esta cinta con diversas agradables interpretaciones pianísticas, dobladas por el renombrado Carmen Cavallaro.

El cine italiano nos ha presentado dos cintas. Una de ellas, *Buenos días, amor,* filmada en colaboración española, siendo Barcelona elegida como escenario del lugar de su acción. Se trata de una de estas historietas ligeramente divertidas — y que más lo serían de llegar hasta nosotros en versión tal como pueden admirar en otros países —, y protagonizada por Walter Chiari, Rubén Rojo e Isabelle Corey. La otra cinta es *El seductor*, con Alberto Sordi, al que hemos ya visto de soltero, de marido y seductor ahora. Sordi es un buen cómico, pero encontramos que le hacen desempeñar demasiadas películas con papeles en que no le vemos ninguna renovación.

Y los ocho títulos restantes son: *La reina Luisa Testigo en peligro, Noches de Montmartre, Los diablos verdes de Monte Casino, Brigadoon, Avenida Roma* 66, *Lola Montes* y *El inocente*.

J. G. G.

P-1951-08.n045.p 16

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

JULIO MATAS

Agente de Aduana

Consignatario de Buques Estiba y desestiba

AGENTES DE:

Cía. Española de Navegación Mma. Suardiaz
Naviera Morey
American Export Lines
Fabre Lines
Mac Andrews
Naviera Mallorquina, S. A.

Pagés Ortíz, 31
Teléfonos 11 y 107
Telegramas «MATAS»
PALAMÓS

TRANSPORTES

Vda. de D. Oliver

CALLE ANCHA, 2 Y 4 TELÉFONO 46

PALAMÓS

Playa de Aro - Calonge y San Antonio de Calonge

PALAFRUGELL

Calle Caballers, 23 - Teléfono 114

Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur

✡

BARCELONA

Calle de Aragón, 386 - Teléfono 258150

✡

GERONA

Norte, 18 - Teléfono 3660

✡

SAN FELIU DE GUIXOLS

Calle Mayor, 40 - Teléfono 275

Compañía General de Carbones, S. A.

DELEGACIÓN DE PALAMÓS

HULLAS, ANTRACITAS, COQUES
Y LIGNITOS PARA
INDUSTRIAS, CALEFACCIONES
Y USOS DOMÉSTICOS

OFICINAS:
Avda. Generalísimo, 39
Teléfono 1

ALMACENES:
Carretera Faro, 5
Teléfono 96

HERRAMIENTAS
EFECTOS NAVALES
BATERIA DE COCINA
OBJETOS PARA REGALO
CRISTAL - LOZA
PORCELANA
DROGAS - PINTURAS
INSECTICIDAS - VIDRIOS
MATERIAL ELÉCTRICO
RADIO - NEVERAS

Ferretería CATEURA

P-1955-08.n045 p 17

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Balcón a la calle

Turistas

Por nuestras calles deambulan turistas y más turistas. De 5 a 9 de la tarde por cada palamosense que vemos, pasan seis turistas. No es una cifra que sea reñida con la realidad, decir que en este mes la población flotante de Palamós, ha sido de unos 8.000 turistas, que sumados con los 7.000 habitantes, resulta una población de 15.000. ¿Extrañará al lector decirle que el día 13 de este mes, la Administración de Correos de esta Villa remitió unas 6.000 postales en la segunda expedición o sea en el correo de la noche? No hablemos del número de coches que entraron, sí que podemos decirle que fué superior en un 40 % al del verano anterior. En la Costa Brava habitada durante el año por unas 60.000 personas, su población flotante ha sido este verano de unos 80.000 turistas.

Nueva construcción

La restauración de la tienda del industrial D. Vicente Prats, dedicado a la venta de carne, ha merecido los mejores plácemes por el buen gusto que ha imperado en su instalación.

La Fiesta Mayor de San Antonio

Por el local social de la Hermandad Arturo Mundet, han sido contratadas el día 1 de Septiembre la Cobla Orquesta "La Principal de Gerona", Orquesta "Selección de Granollers", Cobla Orquesta "La Principal de Palamós" y Cobla Orquesta "Barcelona". Promete verse muy concurrida.

Aplec a la Bell-lloch

Como cada año promete verse asímismo muy concurrido este tradicional aplec, que tendrá lugar el martes día 8 de Septiembre festividad de Natividad de Nuestra Señora.

Accidente mortal de moto

El miércoles día 19 a las 7 de la tarde y en el kilómetro 38 de la carretera de Gerona a Palamós, la motocicleta S-3898, que iba conducida por D. José M.ª Ramonet Cama tan apreciado en esta Villa, chocó contra la parte trasera de un carro propiedad de D. Juan Bofill Pruneda, de Montrás, residente en el manso Pruneda. Reglamentariamente ambos vehículos seguían la misma dirección. José M.ª Ramonet quedó conmocionado siendo trasladado al Hospital Municipal de Palafrugell, siendo el diagnóstico gravísimo. Trasladado en el domicilio de sus padres falleció. En la moto iba la esposa de José M.ª Ramonet que resultó ilesa. Los actos del sepelio y de los funerales viéronse concurridísimos.

El Club Náutico Costa Brava

Antes de cumplir el primer año de su existencia, el CNCB ha superado la primera etapaa de su plan de realizaciones con la instalación en la Playa de la Catifa de una palanca flotante de amarre, con servicios de vigilancia y cuidado de las embarcaciones, teléfono, etc. El acierto de esta instalación de carácter eminentemente práctico y la necesidad de ella, se han hecho bien patentes con la ocupación de todas las argollas de amarre desde el primer momento. El animado aspecto de la Catifa se ha avivado aún más con la constante actividad que reina en la palanca: un ambiente de deporte náutico que ciertamente se echaba de menos en Palamós.

Ofrenda a Ntra. Sra. de la Salud de Terradas

El próximo domingo día 20 de Septiembre tendrá lugar la ofrenda de los Pescadores de la Costa Brava del Ampurdán, a Ntra. Sra. de la Salud de Terradas, con la asistencia y bendición del Excmo. Sr. Obispo y los Pescadores Ampurdaneses. en testimonio de devoción a la Virgen y como súplica de protección sobre el mar y la costa, harán la ofrenda simbólica de una Galera. Se celebrarán los siguientes actos:

A las 11 mañana: Concentración y recepción de las Romerías de los pueblos marineros, en la plaza del Santuario. A las 12, en la capilla, Misa cantada. En el Ofertorio ofrenda, por las Comisiones de Pescadores de todos los pueblos ampurdaneses de la Costa Brava, de una pequeña Galera, que en adelante quedará expuesta en el propio Camarín de la Virgen. Por la tarde a las 3'30, en la capilla Rosario, despedida de la Virgen y besamanos.

Después de los actos, habrá sardanas.

AMADEO CUADRADO
PINTOR
José Antonio, 109 PALAMÓS

FOTO AMATEUR
Revelado - Copias - Ampliaciones
Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado
Mayor, 6 PALAMÓS

P-1959-08.n045.p18

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Mercería
Novedades

Marina

Mayor, 45
Teléfono 167
PALAMÓS

TRANSPORTES J. OLIVER

Cervantes, 21 PALAMÓS Teléfono 175

Recadero diario en auto-camión
desde Palamós a las siguientes poblaciones:

BARCELONA
Avda. Marqués Argentera, 25
(Frente Eatación de Francia)
Teléfonos 22 37 66 y 22 94 35

PALAFRUGELL
Plaza Generalísimo, 1
Teléfono 163

LA BISBAL
Pedro Cals
Hermanos Sitjar, 21

S. FELIU GUIXOLS
Rambla Vidal, 15
Teléfono 177

Playa de la Fosca - San Juan de Palamós - Vall-llobrega
Montrás - Calella de Palafrugell - Llafranch - Tamariu
Bagur - San Antonio de Calonge - Calonge - Playa de Aro
Castillo de Aro - Santa Cristina - Llagostera - Vidreras

Salida diaria de Barcelona, a las dos de la tarde

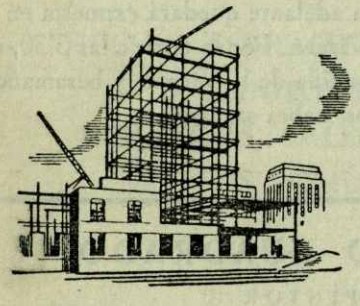
Recogida y reparto a domicilio
de toda clase de encargos, bultos y equipajes

Ferretería ESTAÑOL

Mayor, 38 PALAMÓS Teléfono 81

Extenso surtido en Neveras
Lavadoras Eléctricas
y toda clase de Objetos para Regalo

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
PHILIPS RADIO



CONSTRUCCIONES
JOCO
JOSÉ CORIS

Construcciones
y Reparaciones
de Albañilería

Plaza Caídos, 13 *PALAMÓS*

Farmacia COSTART

Mayor, 39 - Teléfono 123

PALAMÓS

CALZADOS
C. SARQUELLA
ULTIMAS NOVEDADES

Iglesia, 5 *PALAMÓS*

JUAN SOLER PARETAS

Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho

Calvo Sotelo, 7 - Teléfono 83 PALAMÓS

P-1959-08.m045 p19

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

La vida en Palamós

Ayuntamiento

Licencias de obras más importantes concedidas:

A don Mateo Dalmau Mascort para construir una vivienda de "Renta Limitada Subvencionada" en la calle del Padró.

A don Jorge Figa Faura para realizar obras de ampliación en una finca de su propiedad sita en la calle Fomento.

A don Julio Puig Roig para realizar obras de ampliación en un inmueble de su propiedad sito en la calle de José Antonío n.º 51.

A don Domingo Ballesta Roig para la construcción de un tercer piso adicionado al inmueble que construye en la calle Cervantes n.º 29.

A doña Asunción Galcerán Farrarons para realizar obras de ampliación en la casa de su propiedad sita en el paseo 18 de Julio.

A doña Pilar Cané Perich para construir un edificio de planta baja y un piso en un solar de su propiedad situado entre la calle José Antonio y López Puigcerver.

A don Ricardo García Nicolás para edificar una vivienda de "Renta Limitada" en la calle Fomento n.º 5.

Al contratista de obras D. Juan Reig Albosa, en representación de las Rdas. Hermanas Carmelitas, para realizar obras de ampliación y reforma en el inmueble sito en la calle Notarías n.º 20.

A don José Ramió Ribas en representación de su madre política doña Margarita Pigem Feliu, para el derribo del inmueble en estado de ruina, sito en la Carretera de Gerona n.º 37 denominado "El Parque". concediéndole al propio tiempo licencia para la edificación en el mismo lugar de una vivienda de "Renta Limitada Subvencionada".

Otras licencias:

A don Joaquín Llobet Vila para la apertura de un establecimiento dedicado a la venta de artículos de confección, en la calle Cervantes n.º 45.

A don Liberto Aviñó Barti para la apertura de un taller mecánico en la calle Sauta Marta n.º 4.

A don Ramón Puig Roig para la apertura de una industria de géneros de punto en la calle Molins n.º 18.

A don Luciano Pércz Herrero, representante de "Naransol Concesionaria" para el establecimiento de un depósito de bebidas refrescantes no espirituosas, en la calle Avenida de la Victoria n.ª 15.

Juzgado

El movimiento demográfico que ha experimentado esta Villa, desde el 1 de Agosto al 31 del mismo mes, ha sido el siguiente:

Nacimientos:

Agosto: Día 2 - Angel Casagrán Pérez
4 - Olga Tauler Oliver
5 - Rafael Gálvez Entrena - José Xicars Gutiérrez
11 - Vicente Ribas Martínez - Ana María Bayón Mir
14 - Ernesto Molina Vilanova
18 - Celia Caballero Aragón
30 - Montserrat París Mir
31 - Isidro Santamaría Molla

Matrimonios:

Agosto: Día 8 - Manuel Gómez Moreno con María Dolores López Moral
24 - Juan Puig Moradell con Dolores Roches Vila

Defunciones:

Agosto: Día 6 - Juan Buxeda Saballs de 91 años.
7 - Leslie Charles Sainty, nacionalidad inglesa de 50 años.
15 - Roderich Williams de nacionalidad inglesa, de 14 años.
19 - José M.ª Ramonet Cama, de 33 años.
28 - Ana Albert Llorens, de 79 años.

Asuntos tramitados durante el primer semestre del año en curso. Conciliaciones, 11. Juicios de faltas, 9. Gubernativos, 62. Cartas ordenes, 244. Libros de comercio sellados, 29. Inscripciones de nacimientos. 62. Inscripciones de matrimonios, 21. Inscripciones de defunción, 45. Certificaciones Registro Civil expedidas, 800. Total recaudado para el Estado incluídos timbre, reintegros y multas, 14.680'90 pesetas.

P-1959-08.n045.p20

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Los chiquillos

Sr. Director de la Revista PROA.

Hay un mal vicio por parte de la chiquillería que repercute en el afeamiento de nuestras calles. Me refiero a la insana costumbre de rayar o hacer cruces con tiza o carbón las ventanas y puertas — especialmente si son recién pintadas —, y también las aceras y calles pavimentadas; y como esto queda casi siempre sin borrar, resta como una muestra de la incultura de nuestros chicos.

Precisamente hace muy poco ha sido pintada la escalera conocida vulgarmente por «La Escala del Casino»: pues bien, su barandilla, a los pocos días estaba ya de arriba a abajo completamente rayada. ¿Es ésto bonito?

El propósito de estas líneas — si merecen el honor de ser publicadas —, es hacer ver a los padres y maestros la necesidad de inculcarles a nuestros chicos que se abstengan de hacer tales cosas, pues, aunque no sean de mucha importancia, afean nuestra población ahora que está siendo tan visitada y molestan a los propietarios de las casas así tratadas.

Agradecido por su atención, aprovecho para saludarle atentamente. — Un Observador.

Las papeleras

Sr. Director de PROA.

Muy Sr. mío:

He leído en «Cartas al Director» en varios números de PROA la solicitud de que se instalen papeleras en el Paseo y en las proximidades de las churrerías.

No me hago mucha ilusión que una vez instaladas estas papeleras cumplan del todo su cometido, pero, cuando menos se dará satisfacción a todos los que nos interesamos por el decoro del paseo.

No dudamos que esta vez nos veremos rápidamente atendidos. — Unos palamosenses.

Más bancos en el Paseo

Sr. Director de PROA.

Muy Sr. mío:

Haciéndome eco del deseo expresado varias veces por los ancianos que pasan sus horas de tertulia en los bancos del paseo, quedarían muy complacidos si se instalaran uno o dos bancos en el lugar donde estaba emplazado el quiosco churrería del señor Tur.

Muy agradecidos por su atención de insertar este ruego. Le saludan atentamente. — Unos palamosenses.

Palamós en cifras

Contestando a varias consultas que se nos han sido formuladas ya verbalmente o por escrito, ofrecemos a continuación algunos datos curiosos.

Con referencia a la longitud del túnel por donde discurren las aguas residuales y que desembocan cerca del Xuclador. Tiene 319 metros.

¿Cuántos metros tiene de E. a O. y de N. a S. el cabo palamosense? De la orilla E. a la orilla O. hay 400 metros; desde el Faro a la calle del Peligro 440 metros.

¿Distancia entre el Faro y la Tarre Valentina? 2900 metros.

¿Cuántos metros tiene la calle más corta de Palamós? La calle del Martillo y la de la Rosa, tienen 20 metros.

¿Y la más larga? Es la de López Puigcerver con sus 900 metros.

Desde la entrada de Palamós por la catretera de San Feliu al Matadero? El casco urbrno en este sector tiene 1410 metros.

¿Las alturas de Cap Gros y la del Moli de Vent? 73 y 52 metros respectivamente.

¿Cuál es la calle con menor número de casas? La del Enigma, tiene una sola casa.

¿Cuál es la longitud de la Playa de la Fosca, la de la Cala Margarida? La Fosca tiene 310 metros y la de Sota Ca Na Margarida 60 metros.

¿Ancho y largo del muelle comercial? 50 y 214 metros respectivamente.

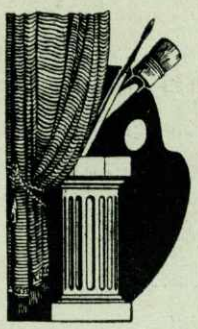
¿Longitud de la escollera? 700 metros.

CARPINTERÍA
EBANISTERÍA
Jorge Grassot
Alba, 19 - Teléf. 24
PALAMÓS

R-1955-08.n045-p21

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

Pintor
Decorador



José Orihuela

Cuadros al Oleo

✶

Carretera de Gerona, 41 Teléfono 196

Palamós

Félix Ribera e Hijos

Consignatarios de buques
Agentes de Aduanas

AGENTES DE

YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR
KELLER LINE - ITALIA
E. N. ELCANO
D. G. NEPTUN - NEASA
SVENSKA LLOYD - ROB SLOMAN
MONTSHIP LINES - CAPO LINE

Avda. Gral. Franco, 89
PALAMÓS

Teléfonos 4 y 98
Telegramas "FRIBERA"

MANUFACTURAS DE CORCHO

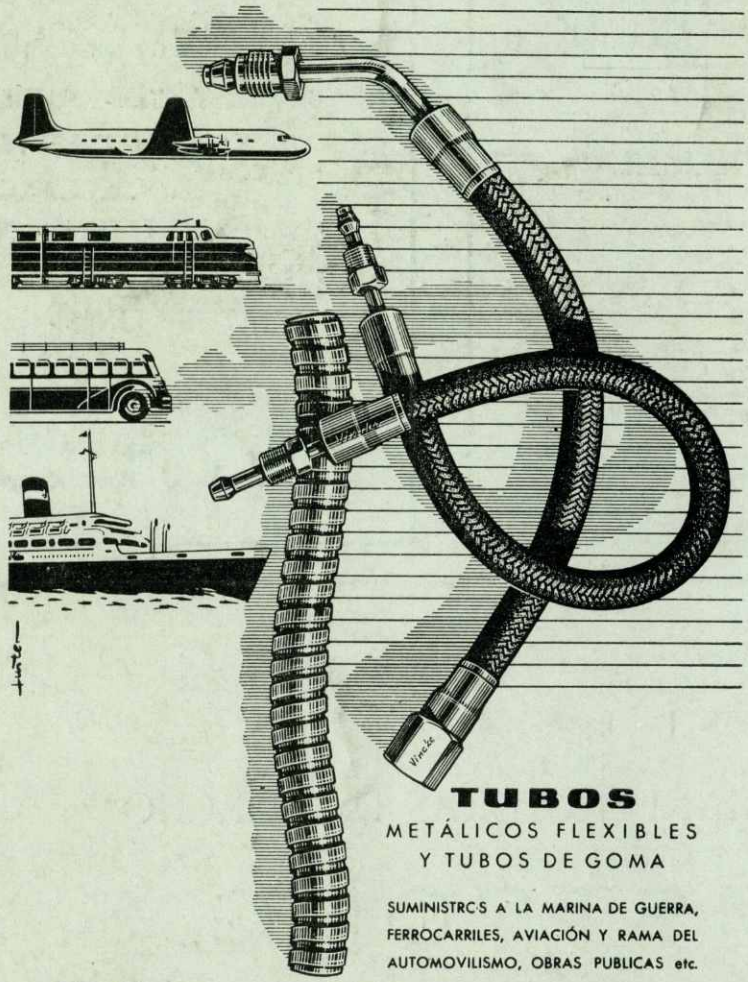
ARMSTRONG, S. A.

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO

PALAMÓS

P-1959-08.n045.p22

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós



TUBOS

METÁLICOS FLEXIBLES
Y TUBOS DE GOMA

SUMINISTROS A LA MARINA DE GUERRA, FERROCARRILES, AVIACIÓN Y RAMA DEL AUTOMOVILISMO, OBRAS PUBLICAS etc.

Vincke PALAMÓS

IMP. GRASSOT.-PALAMÓS

R1955-02.n045.p23